

MAGYAR NÉP

KÉPES HETILAP

E.őfzetési árak:
 Egész évre 150— L., félévre 85— L.,
 Egyes szám ára 4— L.
 Külföldre egész évre 250—

A szerkesztésért felel:
GYALLAY DOMOKOS

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
 Strada Baron L. Pop (v. Brassai-utca),
 5. szám.
 Megjelenik minden szombaton.

Az ekeszarvától az ércszoborig.

A magyar nemzet történetének nagyjelen-
 tőségű eseménye zajlott le néhány nappal ez-
 előtt: Budapesten fényes ün-
 nepségek között leplezték egy
 falusi kiscgazdának, Nagyatádi
 Szabó Istvánnak a szobrát.

A szobor azt jelenti, hogy
 a magyar nemzet Nagyatádi
 Szabó István emlékezetét leg-
 nagyobb fiainak, költőinek, tu-
 dósainak, államférfiainak sorá-
 ban akarja megőrizni. A szo-
 bor is ott áll Budapest leg-
 szebb terén a parlament mel-
 lett, Kossuth Lajos és An-
 drássy Gyula szobrának szoms-
 zedságában.

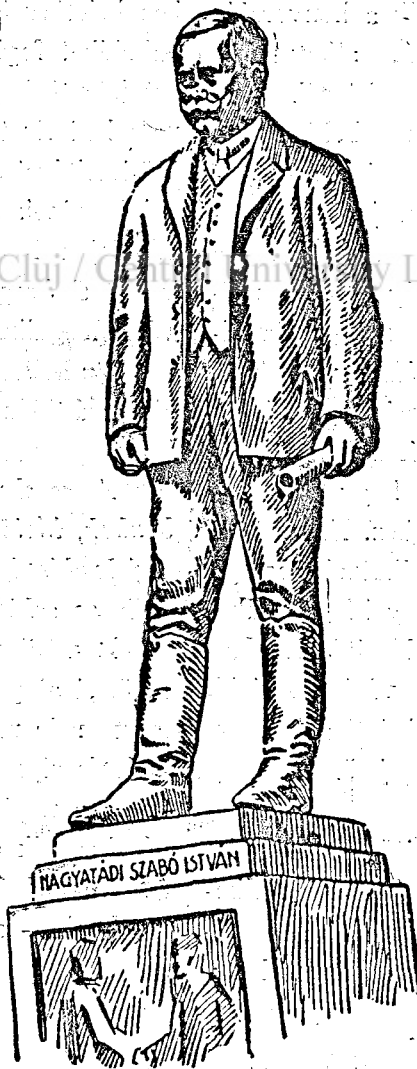
Mivel szerezte meg a falusi
 kiscgazda nemzetének hálás
 hódolatát?

Azzal, hogy a legválságo-
 sabb időben, forradalmak vi-
 haraiban, belső felfordulások
 és rettenetes külső csapások
 romjai alatt is megőrizte hű-
 séges ragaszkodását fajához,
 nemzetéhez, sem csábítás, sem
 félelem hatása alatt nem tán-
 torodott le a magyar becsület
 és erkölcs örvényéről. Szabó
 István már akkor figyelmet
 keltett maga iránt nemes
 tulajdonságaival, amikor Ma-
 gyarország a nagyság és hata-
 lom fényében ragyogott. Gaz-
 datársai, a nagyatádi kerület kiscgazdái kép-
 viselőnek választották, hogy a politika nagy
 mestereinek társaságában hangot adjon a fa-

lusi nép bajainak és kívánságainak. S Szabó
 István, akinek iskolázottsága nem terjedt túl
 négy elemi osztályon, felszólá-
 lásaival csakhamar a legna-
 gyobb államférfiak elismerését
 vivta ki. Maga Tisza István
 is becsüléssel és szeretettel né-
 zett az egyszerű, csizmás ma-
 gyarra, aki tisztességtudóan,
 de nyílt, egyenes szókimondás-
 sal szólott hozzá a parlament-
 ben az ország dolgaihoz.

Nagyatádi Szabó István
 igazi lelki nagysága a háborút
 követő, rettenetes állapotok kö-
 zött mutatkozott meg. Csak
 egy szavába került volna a
 Magyarország elkeseredett fa-
 lusi népe szörnű forradalmi
 cselekedetekre ragadtatta volna
 magát. Jórészt a Nagyatádi
 Szabó István bölcs mérsékle-
 tének tudható be, hogy a bol-
 sevizmus jelszavaitól csak egy
 kisebb népréteg szédült meg,
 a kiscgazdák széles tömege nem-
 csak elhárította magától a nép-
 ámitók maszlagát, de maga
 kelt az évezredek magyar ál-
 lam védelmére.

Nagyatádi Szabó István
 nemcsak a védekező harcra
 tudta felsorakoztatni a falvak
 népét, hanem az ország ujja-
 építésének nehéz munkájára
 is megnyerte a lelkeket. Szobrának leplezéső
 alkalmával dicsőítve emlegették meg a szóno-
 kok, hogy Magyarország megmaradása és új-



Jászervezése ennek a józan, becsületes, fáradhatatlan szorgalmu embernek köszönhető.

Nemzete javáért folytatott munkája és erőfeszítései kora halálba döntötték Nagyatádi Szabó Istvánt. Bár miniszter lett belőle és az ország legértékesebb javai forogtak kezén, nem maradt több vagyon utánna, mint amennyivel elindult nemzetmentő útjára.

De maradt dicsőség és örökös emlékezet, amelyet a budapesti ércszobor is fennem hirdet mostaniaknak és eljövendőeknek.

Összeomlott a homokra épített ház.

Mint lapunk előző számában közöltük, a legfőbb bíróság: a Semmitőszék a konverziós törvény néhány paragrafusát alkotmányellenesnek minősítette. A Semmitőszék döntése ugyan nem a kisgazdák (20 holdon aluliak) jogszerinti konverziós ügyeire vonatkozik, hanem a nagyobb birtokosoknak ugynevezett *szanáására*. Jogászörök véleménye szerint a Román Bankszövetség a Semmitőszék mostani döntése alapján meg fogja támadni a jogszerinti konverzióra vonatkozó rendelkezéseket is. Nem lehet még tudni, hogy hogyan fog dönteni ebben a kérdésben a Semmitőszék. Valószínű azonban, hogy a döntés hasonló lesz a mostani döntéshez. Ez esetben az egész konverziós törvény alkotmányossága meg fog szünni és a kormány kényszerülve lesz új törvényt alkotni. Valószínű azonban az is, hogy a kormány be sem várja az újabb döntést, hanem sietve megszünteti a konverziós törvény érvényességét és új törvényt fog a parlament elé terjeszteni.

Természetesen a Semmitőszék döntése nagy izgalmat okozott. A kormány is foglalkozik a kérdéssel, hogy milyen átmeneti megoldásokkal lehetne áthidalni azt a kényes hely-

zetet, ami a Semmitőszék döntése következtében keletkezett? Hir szerint általános fizetési haladékot fognak elrendelni Romániában. Ez azt jelenti, hogy bizonyos ideig az adósoknak nem kell fizetniük semmit, azonban a türelmi idő leteltével a rendes törvények hatályossága alá kerülnek és a bankok követeléseiket végrehajjtják. Most látszik, hogy milyen hibát követett el Jorga kormánya a konverziós törvény megalkotása alkalmával! Előbb pénzügyileg kellett volna a törvényt megalapozni, akkor általános haszon származott volna belőle.

Az az elv azonban, hogy az adósnak a bankok, illetőleg a betétesek terhére engedték el feleadósságát megbukott, mert hiányzott alóla az erkölcsi alap.

Reméljük, hogy a tanulságokon okulva, erkölcsi alapon és közmegelegedésre fogják most már rendezni az adós és hitelező viszonyát és olyan konverziós törvényt fognak alkotni, amelyik nem ad ajándékot az állampolgárok egyik osztályának — az adósoknak — az állampolgárok másik osztályának — a betéteseknek — a rovására.

Minden magyar ember jegyezze jól meg, hogy a magyar egyházak biztosító intézete a

„MINERVA BIZTOSÍTÓ RÉSZVÉNYTÁRSASÁG”

tehdát magyar kötelesség biztosítását ide átadni

Külföld

Nem oldódott meg a német válság. A németországi események figyelőjére nagy meglepetés volt a Papen-kormány lemondása, hiszen a legutolsó hírek szerint befejezett dolognak szűnt az új választások elrendelése. Hogy e helyett a Papen-kormány lemondása következett be, az Hindenburg elnök egy alkotmányos érzékére vall. A német köztársaság kiváló elnöke maga vette kezébe a német válság megoldásának ügyét, hogy ily módon biztosítsa a parlamentti kormány megalakulását. Mivel — amint ismeretes — a német többséget egyik német párt sem nyert, parlamentti kormány csak többséget alkotó párt szövetsége alakulhat. Ezt a szövetséget ki kell bírnia létrehozni Hindenburg s elnöknek külön-külön, csak négyesben közt tárgyal minden számottevő párt vezérével, köztük Hitlerrel is. A nemzeti-szocialisták vezérének kihallgatását feszült várakozás kísérte, de a kihallgatás részleteiből semmi nem jutott nyilvánosságra, mert a kihallgatás teljes bizalmaságát négy szemközt folyt le. Anyamint tudunk csak, hogy a kihallgatás után Hitler írásban több kérdésre választ Hindenburg elnöktől s ezt a választ is megkapta, azután pedig kijelentette, hogy pártja a hajlandó pártszövetség körébe. Ezzel a legnagyobb valószínűség szerint megszűnt a parlamentti kormány alakításának lehetősége s vagy parlamentten kívüli kormány alakítására ad megbízást Hindenburg, vagy pedig újabb választásokat rendel el. Akármelyik irányt

foglalja is el Hindenburg elnök, az bizonyosnak látszik, hogy Németország jó ideig nem vehet komoly részt a népek munkájában.

Nincs döntés a háborús adósságokról. Megtörtént a várvárt találkozás Hoover volt — és Roosevelt megválasztott amerikai elnök között, de döntés nélkül. Roosevelt nem volt hajlandó végleges nyilatkozatot tenni, mert — amint mondta — még nem ismeri eléggé a kérdést, bár inkább az valószínű, hogy még nem tartja elérkezettnek az időt nyilatkozattételre. Várja a dolgok további fejlődését. Az amerikai közvélemény közben kezd kifejlődni a „győztes adóssok” rovására. Angliával szemben hajlandók méltányosok lenni, mert elismerik, hogy igen nagy kamatot fizet s hogy eddig pontosan teljesítette minden kötelezettségét. De Franciaországnak semmi engedelményt nem akarnak tenni, arra hivatkozva, hogy Franciaország nagyon gazdag, magához vonta az egész világ aranyának legnagyobb részét s ezzel hozzájárult Amerika gazdasági bajaihoz, sőt jó részben előidézte azokat. Így — ebben a kérdésben — várni kell a megoldásra. Várni és tovább nyomorogni.

Magyar-osztrák kereskedelmi szerződés. Hónapokig tartott hosszas tárgyalások után végre megkötötték a magyar-osztrák kereskedelmi szerződést, úgy, hogy mindkét ország meg van elégedve. A szerződés csak egy évre szól, de olyan alapokra fektették, hogy a megújítása sokkal könnyebben megtörténhetik, mint történt a megkötése. Különös jelentőséget ad a szerződésnek, hogy a megkegyeztetés megelőző tárgyalásokon részt

vett az osztrák alkancellár, majd maga a kancellár is. Ez egyes államokban nagy nyugtalanságot okozott, mert politikai célokat éreztek a váratlan látogatásokban, azonban mindkét kormány azt jelentette, hogy a látogatásokkal kapcsolatosan csak a kereskedelmi szerződés tartalmáról tárgyaltak.

Minket annyiban érdekel a szerződés, hogy a magyar kormány 7000 vagon osztrák fa átvételére kötelezte magát s ez jó részben a mi fakeskedésünk rovására megy.

Valószínű, hogy a közel jövőben tető alá fog kerülni a magyar-cseh kereskedelmi szerződés is. A csehekben már megvan rá a komoly hajlandóság, mert Csehországban ijesztő mértékben fokozódik a gazdasági válság. Ez a szerződés sem lesz előnyös nekünk — bizonyosan kevesebb fát fogunk szállítani Magyarországra és kevesebb állatot Csehországba, mint eddig.

A kínai-japán ellentét. A Népszövetség vette kezébe ennek a régóta huzódó, nagyon kényes kérdésnek elintézését, de közbelépésének alig van még eredménye. A japán kiküldött is, a kínai is szenvedélyesen hangoztatja a saját álláspontjának igazságát, a Népszövetség nem tudja az ellentéteket eloszlatni, valószínűleg a tényállást sem tudja tisztázni és nincsen módja saját döntésének végrehajtására, bármilyen is legyen az. Ezért nem is akar dönteni.

Közben pedig változatlan heveséssel és változó sikerrel folyik a háború Mandzsuriában. A kínaiak több alkalommal megverték és súlyos veszteséggel visszaszorították a japán csapatokat. Mandzsuria meghódítása tehát távoiról sem olyan könnyű feladat, mint amilyeneknek Japán kezdetben gondolta,

Belpolitikai hírek

A pártelnök Maniunál. Gróf Bethlen György, a Magyar Párt elnöke pénteken délután a kamara egyik tanácstermében mintegy ötnegyedórás megbeszélést folytatott Maniu miniszterelnökkel. Az eszmecsere során az erdélyi magyarságot érintő számos fontos kérdés került szóba, így többek között a kolozsvári hostáti kisgazdáktól kisajátított földterületek kérdése, a felekezeti tanítók és papok, valamint a magyar nyugdíjasok illetményhátrálékainak ügye, a nyelvvizsga ürügyével elbocsátott magyar vasutasok, valamint az iskolai névelmények problémája. Az eszmecsere rendén a Magyar Párt elnöke több olyan körülményre hívta fel a kormány fejének a figyelmét, melyek a polgári egyenlőség és a társadalmi béke érdekében sürgős orvoslást követelnek. A miniszterelnök megértő érdeklődést mutatott az elébe tárt kérdések iránt.

Igazolták az udvarhelyi kisebbségi szenátorválasztást. A Magyar Párt tudvalevően az udvarhelyi szenátorválasztást megtámadta és kérte Mátis szenátor mandátumának megsemmisítését. Az ügyet parlamenti bizottság vizsgálta meg, amelynek egyetlen kisebbségi tagja sem volt. Helyesebben Binder szász szenátort, mint kisebbségi tagot jelölték ki a vizsgálathoz, ő azonban a hagyományos, kormánypárti szász politikához híven, célszerűbbnek látta, hogy ne jelenjen meg a bizottság kiszállásainál és tárgyalásainál. Így aztán érthető, hogy Mátis urnak maradt az erőszakkal szerzett szenatori mandátum. Ezért ismételt hangsúlyozzuk, ideje volna már ugy meg-

változtatni a választói törvényt, hogy a bíróságok döntsenek a vitás képviselői és szenatori mandátumok ügyében. Most ugyanis a döntés joga a többségi párt kezében van. Természetes, hogy a többségi párt mindig a maga javára dönt!

Revízióellenes gyűlések. A román nemzeti egyesületek Románia minden részében nagy tüntetéseket rendeznek a békeszerződések megváltoztatásának terve ellen. Közben azonban különös dolgok derülnek ki a mozgalom kezdeményezőjének szándékaival kapcsolatban. A Pátria című Kolozsváron megjelenő román ujság feltűnő cikkben kifogásolja, hogy a bukaresti Universul című ujság áll a revízióellenes mozgalom élén. A Pátria cikkéből a következőket ragadjuk ki:

— Az Universul nemzeti vállalkozása nagy zajjal vezeti a revízióellenes mozgalmat. A lap vezércikkeit olvasva, azt lehetnénk, hogy egy olyan világeseemény előtt állunk, amely az ország összes nemzeti erejének a mozgósítását teszi szükségessé. Az Universul napról napra újabb felfedezéseket tesz, Horthy és Gömbös Magyarországnak az aknamunkájáról. Constantin Bacalbasa pedig a román nemzet jövője fölötti aggodalmak miatt álmatlanságban szenved.

— A régi Erdélynek az ilyen mozgalmi széleskörű visszhangra találtak. De ennek is ez volt a feltétele, hogy a nemzeti gondolat hangsúlyozói őszinte és becsületes emberek legyenek.

— A régi Erdélyben azonban a gazdasági és szociális kérdések másodrangú kérdések voltak. És ezeknek a megvédésért csak nemzeti formulákban lehetett keresztülvinni. Ma fordított a helyzet és a gazdasági, továb-

bá szociális kérdések uralják a helyzetet. A kérdés, amit feltehetünk, a lét kérdése, különösen a csatolt területeken, ahol a válság elpusztította mindazt, amit megsemmisíthetett.

— Számunkra a jövő háboruja nem olyan küszöbön áll, mint ahogy azt az Universul állítja. Hasonlóképpen a trianoni békeszerződés revíziója sem, Bármilyen szerződés-revizió háborút hív ki és minden európai háboru szociális forradalmat idéz elő, ami nemcsak Európa térképét, hanem Európa politikai rendszerét is gyökeresen megváltoztatja.

A továbbiak során elmondja a cikk, hogy a hazafias revízió mozgalmaknak nem Magyarország és a többi legyőzött állam ellen kellene irányulniok, hanem a nagyhatalmak ellen, a fasiszta Olaszország, a jobboldali törekvések és a revizionista Hitler-mozgalom ellen.

A cikkíró megvádolja Stelian Popescut, az Universul szerkesztőjét, hogy a revízióellenes akciónál mellékszempontok vezetnek.

— Stelian Popescunak szűksége volt a zavarra — írja és pedig azért, hogy a közvélemény figyelmét elvonja a vagyonszerzésről, továbbá annak a liberális pártnak a malmára hajtja a vizet, amelynek a szolgálatában áll.

— Ismerjük az Universul és Stelian Popescu ur háborus magatartását. Akkori politikájukat nem hazafias, hanem egészen más körülmények vezették. És semmi biztosítékunk sincs arra, hogy egy új nemzeti veszedelem esetén másképpen cselekednének.

Terjesszük a
„Magyar Nép“-et!

ÉLETEK

Korai öröm. Az a hír járta, hogy a földmivesek adóját átmenetileg leszállították. A gazdák örvendezve fogadták a jó hírt. Az örömet azonban máris aggodalom váltotta fel, mert a földmivelésügyi miniszter megkezdte az új földadó kivetésére vonatkozó munkálatokat. Az új adókat a föld értéke után vetnék ki és három minőségi osztály alapján állapítják meg az adókulcsot. A gazdák érthető aggodalommal tekintenek az új adókivetés elé.

Csodálatos eset. A kisküküllői megyei Nagyteremi községben különös eset történt. Nagy Imre gazdálkodó felesége meghalt. A fiatal asszonyt nagy részvét mellett temették el. A temetés utáni éjszakán ismeretlen sirrablók kiásták a koporsót, hogy az asszonnyal eltemetett ékszereket ellopják. Az asszony tetszehalott volt és mikor a rablók a koporsó fedelét leemelték, felült a koporsóban. A halottaiból eltámadt nő ezután a faluba ment és felkereste urát. Kezdetben természetesen óriási rémületet keltett a községben, amíg megértették, hogy miről van szó. Az esetnek egyébként nagy tanulsága van. Ugy látszik, hogy a falusi halottkének nem végzik munkájukat szakszerűen és ennek elalajdonítható, hogy ilyen esetek történhetnek meg, mint ami most történt Nagyteremiben.

Kik kívánkoznak az idegenlétbe? Az utóbbi időben sokan keltek utra, hogy a francia gyarmati hadseregben szolgáljanak. A franciák a legelőzőbb ígéretekkel kecsegtetik a gyarmati hadseregbe álló katonákat. Hogy milyen sorsa van a gyarmati katonák-

nak, arról ékesen beszél Zombori József villanszerelő esete. Zombori József megszökött a francia légió poklából és 13 évi rettenetes testi és lelki szenvedések után hazaérkezett édesanyjához Aradra. Zombori szerencsétlen helyzetben van. Testének felét szélütés bénította meg és valóságos emberroncs. A következőkben adta elő az idegenlégióban átélt szenvedéseit.

— 1919-ben 18 éves voltam, — mondja — Aradon villanszerelő munkát végeztem, amikor hallottam, hogy Szegeden magamkorabeli fiatalembereket keresnek francia ügynökök. Szüleim tudta nélkül, hat másik aradi fiuval Szegedre szöktem. Jelentkeztünk az ügynököknél, akik szerződést írtak velünk alá, amelyben 35 ezer frank fizetésért öt évig szolgálatot vállalunk a francia légióban.

Négyszázad magammal Szegedről elindulva, Szerbián, Bulgárián keresztül Konstantinápolyba utaztunk, ahol az „Odessza” hajón indultunk utnak Bizertbe, Afrika hadikikötőjébe, ahová kilenc nap múltán érkeztünk meg. Algiria volt a következő állomás, majd Bellesbe szállítottak bennünket 400 magyar fiut. 1926-ban lejárt a szerződésem és a beigért 35 ezer frank helyett 10 frankkal végkielégítettek. Marsaillesben jelentkeztem a magyar konzulátuson, ott azzal utasítottak el, hogy nem vagyok magyar alattvaló. A román konzulátushoz fordultam, ott ugyanugy jártam. Üres zsebbel barangoltam, Nizzában a megerőltető munka következtében szélütés ért. Bénán kerültem ki a kórházból. Amnesbe gyalogoltam, ahol ismét kórházba kerültem. Négyhónapos fekvés után gyalog nekivágtam a 2500 kilométeres

utnak. Kurticsig értem, itt elfogtak. Gyalogosan, posztról-posztra kísérve hoztak be tegnap délután az aradi rendőrségre. Édesanyám nem ismert fel és amikor megtudta, hogy az előtte ülő emberroncs a fia, eszméletlenül esett össze.

Csikban csillaghullást figyeltek meg. Egy előfizetünk írja, hogy Csikban november 15—16-án, éjszaka 3 órakor szép csillaghullást figyelt meg. 70—80 csillag sziporkázott végig az égen. Érdekes tehát, hogy ha nem is olyan mértékben, mint sokan várták, de mégis volt csillaghullás november közepén.

A vigyázatlanság áldozata. Boros József csikszögödi születésű vasuti munkás a vasutbükszádi kőbányájában dolgozott. Robbantás közben egy hatalmas szikla a szerencsétlen munkásra zuhant s mindkét lábát összeroncsolta. A szerencsétlenségért senkit sem terhel felelősség, mert Borost több társa figyelmeztette, hogy ne maradjon a robbantási körzetben.

Nagy erdőtüz pusztított az Erdélyi Érehegységben. Abrudbánya környékén nagy erdőtüz pusztított. A tűz Dube község mellett, évszázados fenyőerdőben keletkezett. Óriási kiterjedésű erdőségek estek a tűz martalékául.

Miért? A célszerű összeállítás és azok a kitünő sikerek, amelyeket híres orvosok valamint számos klinikán és kórházban a Togal-lal elértek, rövid időn belül általános elismerést vívtak ki ennek a gyógyszernek. A leadott szakvélemények egyhangulag elismerik, hogy a Togal gyors hatású fájdalomcsillapító szer, amely utolérhetően, közszéves-, eszűs- és ideg-fájdalmaknál, az ízületekben és végtagokban fellépő fájdalomaknál, ideges fogfájásnál valamint fejfájásnál.

Ottó királyfi elveszi az olasz király legfiatalabb leányát. Budapestén az a hír terjedt el, hogy Ottó királyfi, Károly, volt magyar király fia, elveszi az olasz király legfiatalabb leányát. Ehhez a tényhez messzemenő következtetéseket fűztek bizonyos politikai körökben. Kapcsolatba hozták a dolgot Gömbös magyar miniszterelnök római utjával is.

Január 1-én kezdik meg a magyar póstatakarékbetétek visszafizetését Erdélyben. A román állampolgároknak a magyar póstatakarékkal szemben fennálló követeléseiről tíz éve tárgyalnak. Erre vonatkozólag már az idei év elején létrejött a megegyezés, azonban a kifizetés pontos kulcsának megállapítása csak most történt meg. Eszerint a román állampolgárok tulajdonát képező takarékbetétkönyvecskék beváltása a 1933 január 1-én kezdődik. Január hónapban azok nyernek kielégítést, akik póstatakarékbetétkönyvecskéiket még 1922-ben beszolgáltatták, míg azok, akik 1922 év után nyújtották be könyvecskéiket, időrendi sorrendben következnek a kifizetéseknél. A megállapodás értelmében egy korona egy lejnek felel meg, míg a beváltási kulcs maximálisan 80 százalék. A visszafizetendő összeg megállapításánál tekintetbe veszik, hogy a befizetés a háboru előtt, vagy a háboru alatt történt és a kulcsszám eszerint változik. A háboru előtt befizetett takarékbetétek kulcsszáma 80 százalék, vagyis az illető betétes az elhelyezett összeg 80 százalékát kapja meg lejben. A háboru alatt befizetett összegeket 50—75 százalékos arányban fizetik vissza, az aranykorona akkori kurzusát véve figyelembe. Erdély és Bánság területéről 170

millió lej kerül így visszafizetésre. Kezdetben szó volt arról, hogy készpénz helyett román póstatakarékkönyvecskéket fog-nak adni a megfelelő összegekről, a végleges döntés azonban úgy szól, hogy készpénzben fizetik ki a póstatakarékkönyvecskéek összegét.

Vesztett macska Ujszentannán. Ujszentanna aradmegyei községben egy vesztett macska öt embert mart meg. A macskát sikerült lelőni. A macska által megmart embereket a kolozsvári Pasztör intézetbe szállították gyógykezelés végett.

Figyelem! A Nemzeti Bank hirdetményt tett közre, hogy az 5000 lejes papírpénzek december elsejei és a 100 lejes papírpénzek december tizenötödiki beváltási határidejét semmiesetre sem fogják meghosszabbítani. A bankok is csak ezen időpontig kötelesek beváltani ezeket a bankjegyeket.

Változik a vasut vezérigazgatója. Ionescu tábornokot felmentik vasutigazgatói állásától és helyébe elődjét, Vidrighint nevezik ki. Szakemberek véleménye szerint a vasuthoz nem új igazgató, hanem pénz kellene! Az új igazgató csak újabb kiadást jelent.

Lázadás a Mongol-földön. A szovjet a világháboru után a saját birodalmához csatolta a Szibéria keleti részén fekvő Mongol-föld egy részét és ott is bevezette a szovjet rendszert. Ezen a területen lázadtak fel a mongolok, elfogták a szovjet-kormányzót és hivatalnokait és igyekeznek visszaállítani saját állami életüket, valószínűleg Kínához csatlakozva. A szovjet nagy csapatokat küldött a veszélyeztetett területre, de minden akciót megnehezít a terület óriási távolsága.

Borzalmas szerencsétlenség történt a kovásznai siklópályán: A kovásznai fatelep siklópályáján rémes halálos szerencsétlenség történt. Két csille egymással összeütközött. A szerencsétlenséget a gépész hirtelen betegsége okozta. A gépész ugyanis elájult és rácsett a csillék menetét szabályozó készülékre. Erre az elindított csillével szembe is elindult egy csille a másik állomásról. Mind a két csille szilánkokká zúzódott. Az egyikben öt utas ült. Imre Ferenc 40 éves gazda, a felesége és leányuk Katalin, azonnal meghaltak.

Különös adóvégrehajtás. A Csehországban folyó adóbehajtások szigorúságára nézve jellemző eset történt Kassán. A cseh pénzügyminisztérium által szervezett „repülő adóbehajtóbizottság” Kassára érkezett és megkezdte az adóhátralékok szigorú ellenőrzését. A bizottság ellátogatott Kassa város tőnemzetiségű polgármesteréhez is. Putnyánszki polgármester azt mondta, hogy nem tud fizetni, mire a bizottság azonnal végrehajtást foganatosított egész lakásán. A végrehajtás során a butorokon kívül 70 ezer cseh korona értékű készpénzt és a polgármester aranyóráját is elvitték, sőt feleségének az ujjáról az aranygyűrűt is lehúzták.

Etvágytalanságnál, rossz gyomornál, bélrekedésnél, renyhe emésztésnél, anyagcsere zavaroknál, csalánkiütésnél és bőrvizke-tésnél a természetes „FERENC JÓZSEF” keserűviz rendbehozza a gyomor és a belek működését, és megszabadítja a testet a felgyülemlett rothadó anyagoktól. Az orvostudomány több uttörője megállapította, hogy a „FERENC JÓZSEF” viz abszolút megbízható hashajtó. A „FERENC JÓZSEF” keserűviz kapható gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben.

MEZŐGAZDASÁG:

ROVATSZERKESZTŐ: DR. SZÁSZ FERENC



Idejében kell elkezdeni!

Bejelentettük, hogy gazdasági rovatunk hasábjain a következő hónapokban olyan kérdéseket fogunk tárgyalni, amelyeknek tudására gazdáinknak ma nélkülözhetetlenül szükségük van. Arra is rámutattunk, hogy a mezőgazdasági nyers-termények eladása körül nagy ingadozások mutatkoznak. Megemlékeztünk arról is, hogy a zöldség-, gyümölcs-, tej-, baromfi- és baromfitermék értékesítésnek új korszakát éljük. *A megváltozott emberi életviszonyokhoz kell, hogy alkalmazzák gazdáink termelési rendszerüket!*

Hasznothozó cikk különösen tél idején a tojás. Sajnos azonban gazdáink és gazdaasszonyaink nem fektetnek elég nagy súlyt arra, hogy tyukjaik tojás termelését a lehető legmagasabb színre fokozzák. Még ma sem akarják sokan belátni, hogy haladni kell a korrallal. Előttünk fekszik egy előfizetők-levele. Ez a levél olyan községből jött, ahol a *Magyar Nép* kiküldöttje ezelőtt két évvel gazdasági előadást tartott. Jól emlékezünk, az ottani gazdák mindent megígértek akkor, hogy termelésüket a hallottak alapján jobbra fogják tenni. Sajnos, a most kapott levélből az tűnik ki, hogy csak egyet említsünk meg, a disznót most is éppen olyan rossz módszer szerint szelalják, mint az előadás előtt. Pedig akkor a lapos megbeszélés tárgya volt a disznó hizlalás kérdése. Bármennyire is fájdalmas ez a hír, nem veszítjük el kedvünket a további munkától. Hisszük, hogyha az elvetett magok csak minden századik szeme hajt érett állászt, tanácsaink még sem voltak hiába valak.

Itt van például a baromfiak takarmányozásának fontos kérdése. Ezen a téren hibát hirtelen halmaznak gazdáink és gazdaasszonyaink. Itt pedig helyes takarmányozás nélkül nem lehetjük a baromfiaktól, hogy hasznot hozzanak. Több ízben kifejtettük, hogy télen pó-

tolni kell a baromfiaknál a zöldtakarmány hiányát. Erre vonatkozólag több lehetőséget említettünk fel. Közöltük, hogy különösen a kevertben adagolt *lóhere- és lucerna-széna*, illetőleg a széna lepergett levelei, kitűnően beválnak erre a célra. Megemlékeztünk a *csirázott zab* nagy értékéről is. Tojó tyukok takarmányozásánál ez a tápszer teljességgel nélkülözhetetlen. Ezért az alábbiakban részletesen ismertetjük a csirázott zab előállításának módját.

A csirázott zab nemcsak azért értékes takarmány, mert a csirázás alatt a zabban levő tápanyagok könnyebben emészthetőké válnak, hanem azért is, mert a zabszemben értékes *vitamin* anyagok keletkeznek. Ezekre az anyagokra különösen a fejlődő csirkék szervezetének van nagy szüksége. De olyan *vitamin* is keletkezik a csirázó zabban, *amelyik a tyukok tojáshozamát fokozza*. A baromfitermesztő tehát a csirázott zabban olyan takarmányt nyer, amellyel tyukászatának jövedelmezőségét nagyban fokozhatja.

A csirázott zabot házilag a következőképpen állítjuk elő. Egy vásott zsákot megtöltünk zabbal és a telezsákot langyos vízbe áztatjuk 24 óra hosszáig. Ekkor a zsákot meleg helyen, például a konyhában felakasztjuk úgy, hogy a víz kicsurogjon belőle. A zabot mindennap kiöntjük a zsákból, hogy szellőzzék és újból megnedvesítve megint zsákba rakjuk. Öt nap múlva a csirázott zab készen van. Az így elkészített zabot néhány napig még világos, meleg helyen szétterítjük, hogy a viaszsárga színű csirák megzöldüljenek. A zöld csirás zab sokkal értékesebb, mint a színtelen. A zab akkor alkalmas takarmányozási célokra, amikor a csirák 5—7 centiméter hosszúak.

Egyszerű dolog, tehát mindenki próbálja ki, ha azt akarja, hogy tyukjai jól tojjanak!

Baleset ellen biztosítani kell a gazdasági munkásokat! Ujabb rendelkezések szerint a mezőgazdasági munkásokat és alkalmazottakat biztosítani kell baleset ellen. Havi négy és fél lej baleset taxát fognak fizetni mindazok a munkaadók, akiknél nincs motorejü gép, baleseti járulékot pedig azok a munkaadók, akiknél motorejü gép van. E baleset elleni biztosítási kötelezettség folytán minden mezőgazdasági munkaadó köteles a Munkás Betegsegélyző Pénztárnál bejelenteni minden szolgáját és munkását, tekintet nélkül ezek jövedelmére, életkorára, vagy nemére, akár éves, akár hónapos, heti vagy napi alkalmazotról van szó. E célra „Belépési nyilatkozat”-ot kell kiállítani, amelyet egyenesen a Pénztárhoz kell küldeni, vagy át kell adni a Pénztár bizalmi férfiainak nyolc napon belül. A nyilatkozat „Declaratia de intrare” szavai felé ezt a szót kell írni: „Accident.” Ha az alkalmazott kilép a szolgálatból, akkor ezt is „Declaratia de esiré”-n kell bejelenteni és szintén oda kell írni az „Accident” szót. Minden érdeklődőnek ez ügyben a munkásbiztosító pénztárak és ügynökeik kötelesek felvilágosítással szolgálni.

Be kell jelenteni a bortermést! Az idei bortermés bejelentési határideje december 1-én lejár. Figyelmeztetjük ezért az összes érdekelteket, hogy bejelentési kötelezettségüknek okvetlen tegyenek eleget, különben büntetésnek teszik ki magukat.

Hadirokkant gazdák nem fizetnek földadót. A pénzügyminiszter a hadirokkant földtulajdonosok részére ezeltől 3 évvel engedélyezett földadómentességet, melynek hatályossága éppen most járt le, újabb 3 évre engedélyezte.

A kisajátított területek árának kifizetése. A pénzügyminiszter rendelete szerint a kisajátítás folytán földhöz jutottak a földárát nem tíz, hanem husz év alatt kell kifizessék. A mérnöki költségeket azonban mérés, illetve felosztás alkalmával tartoznak fizetni.

P I A C

Nehezen indul a lóheremag-üzlet. A lóheremag árának kialakulása egyre késik. A vevők 14—25 lei közötti árakat ígértek aratás óta, ezen felül nem tudtak emelkedni az árak. Ezért az árért a termelők nagy tömege nem akart megválni árujától és így még ma is jelentős készletek vannak a termelők kezében. A kereskedők az alacsony árakat a nagy termékkel indokolják, amelyhez hozzájárul még a deviza korlátozás és az a körülmény, hogy a német piacot Lengyelország elhódítja Romániától, elhódítja, noha áruja gyengébb minőségű mint az erdélyi. A heremagkivittel februárig tart. Az áremelkedések reménysége még két hónapig élhet, de addig határozni kell a gazdának. Ma kb. 16—17 lej körül mozognak az árak. — Remélhetőleg azonban, amint egy kis rend lesz a német politikai életben, megindul Németország felé a kivitel és az árak javulni fognak. A helyzet javulása 2 héten belül várható.



Kolozsvári kisiparosok a miniszter előtt.

Ioanitescu munkaügyi miniszter résztvett Kolozsváron a kisiparosok országos kongresszusán. A kisiparosok a gyűlésen feltárták a miniszter előtt óriási sérelmeiket. Különösen a nagy adók és a végrehajtók

könyörtelen munkája ellen hangzottak el tiltakozások. A miniszter a legmesszebbmenő ígéretekkel tett arra vonatkozólag, hogy az iparosok sérelmeit orvosolni fogja.

Népvándorlás.

A munkaügyi miniszter elrendelte, hogy külföldi állampolgárságu idegen munkások nem maradhatnak Romániában. A miniszter rendelete értelmében elvégezték a munkások osztályozását és csak azoknak adtak tartózkodási engedélyt Románia területére, akik szakmájukban feltétlenül nélkülözhetetlenek. Azokat, akik nélkülözhetők, vagy pótolhatók foglalkozásukban, kiutasították Románia területéről. December 11-ig több mint hatezer idegen állampolgárságu munkásnak kell elhagynia Románia területét. Bármennyire is fájdalmas emberileg ez az intézkedés, kétségtelenül helyes és célszerű volt, mert a munkaalkalom meg fog javulni a belföldi munkások részére.

Január hóban megnyíló gazdasági iskolánál alkalmazást nyerhet:

- 2 gazda
- (1 akad. és 1 földműves isk. végzettségű.)
- 1 könyvelő
- 2 okleveles kertész
- 1 tejmester
- 1 géplakatos
- 1 asztalos

Feltételek:

50 éven aluli, magyar v. német anyanyelvű, munkabíró és legalább 50.000—100.000 L. értékű befektetendő tőke, mely lehet állat, gép, eszköz, termény is. — Bizonyítványmásolatok és válaszbellyelgel ellátott ajánlatok Dr. Wass címre küldendők Cluj-Kvár Calea Regele Ferdinand No. 37.

Mulattató

ROSSZ IDŐBEN.

*Odakivül áll a tél javában,
Itt jó most csak, a meleg szobában.
Zugolódik a szélvész odaki,
Mintha bizony adna rá valakil.*

*Hejh, ilyenkor tudjuk csak, mi nekünk:
A mi csendes családi tűzhelyünk,
Hejh, ilyenkor tudjuk csak, mi lehet:
Ugy élni át árván az életet.*

*— Gondviselő, jóságos Istenünk,
Mostanában ne törődj mivelünk.
Vedd számba a magános szíveket,
S járj azokkal, óh örök Szeretet!*

Szabolcska Mihály.

A szén története.

Tél van. Az emberek fáznak. Már nem sétálgatnak a város utcáin, hanem sietve járnak.

Egyik szeneskocsi a másik után halad. Csikorognak a kerekék a nagy teher alatt. A lovak lábai megfeszülnek, ahogy huzzák a nehéz kocsikat. A kocsik után egy-egy kísérő ballag.

Az egyik kocsi mögött öreg úr lépeget, botjára támaszkodva. Arcán öröm ragyog. Ugyan minek örül? Bizonyosan annak, hogy milyen jólesik majd kis unokáinak a szénell fűtött meleg szoba!

A szeneskocsi végre megáll egy ház előtt. A kocsiról szénporos, fekete legények ugrálnak le. A szenet nagy kosarakba rakják s egy hordják le a pincébe. Az öreg bácsi a kapuban ügyel. Amikor az egyik legény az utolsó kosár szenet is hátára kapja, az öreg ember megszólal:

— Ezt már ne vigye le, fiatal barátom! Öntse csak ki a konyhában a szenesládába! Hadd legyen kéznél! Mindjárt meg is rakjuk a kályhát. Eddig csak fával fűtöttünk, de most kűszenet is vásároltunk.

Azután az öreg úr telerak egy szeneskanalát és beviszi a szobába.

— Isten hozta, nagyapó, Isten hozta! — köszöntik a gyerekek.

Nagyapó most egy nagy darab szenet tesz a kályhába. Közben így szól:

— Ettől majd melegebb lesz ám a szoba!

Azzal letelepedik a kályha mellé. Hallgatja a tűz duruzsolását. Nemsokára odatelepszenek nagyapó mellé a gyerekek is. Nagyapó éppen a szenet nézegeti. A gyerekek nem tudják megérteni: mi nézni való van azon a fekete tűzrevalón? Piroska meg is kérdezi:

— Miért nézegeti a szenet, nagyapó?

— Biz én azért nézegetem, kis unokám, mert a szén eszembe juttatja fiatalságomat! Bányász voltam én valamikor régen. Messze keleten, Erdélyben, a Zsil-folyó völgyében dolgoztam. Tömérdék szén van ott a föld belsejében. Ott, a föld sötét gyomrában töltöttem én el fiatalságomat. Tanácsokat, utasításokat adtam a derék bányászoknak: hogy s mint végezzék dolgukat. Bányásmérnök voltam.

— Tessék beszélni valamit a szénbányáról, nagyapó! — szólalt meg most Lacika.

— Jól van, kis unokám, beszélek! Üljetek hát ide körém!

Megindul a beszéd, folyik a szó a meleg szobában. A gyerekek csendben, figyelemmel hallgatnak. A kályhában vigan duruzsol a tűz.

— Bizony nem valami szép a szénbánya környéke! — kezdi nagyapó. — Csupa fekete, szénporos ott minden. Fekete a fű, a fa. Fekete az emberek ruhája, keze, arca. De a lelkük szép tiszta, fehér. Kora reggel, amikor megkondul a kápolna kis harangja, a bányászok összegyűlnek imára. Azután kiki elbúcsuzik feleségétől, gyermekeitől, szüleitől. A szénbányász sohasem tudja: viszontlátja-e hozzátartozóit? Amikor leszáll a bányába, nem tudja: napvilágra kerül-e ismét? Azért fohászkodik előbb a jó Istenhez. Segítséget kér Tőle nehéz és életveszélyes munkájához... A bányászok felvonógépen szállnak le a föld alá, a sötét *tárnákba*. Tekervényes folyosók ezek. Fojtó, meleg levegő és vak sötétség fogadja ott lent a bányászokat. Néha ezer méternyi mélységbe is leszállanak. Amikor a gyengén pislogó *bányász-lámpák* sárga fénye mellett látni kezdenek, ugyan mit látnak? Jobbra-balra fekete, fénylő sziklákat csupa szénből. A szénsziklában hatalmas re-

pedések és üregek vannak. Ezek a repedések mérges, gyilkos gázt rejtegetnek magukban... A tárna teteje már nem szén, hanem föld. Vastag rétegben rakódott az sok, sok ezer év alatt a szénre. Ezt a földréteget vas- és fagerendák tartják, hogy be ne omoljon. A tárna alján halad a *bányavasut*. A tárna alja különben lucskos, nyirkos, mert munkaközben sokszor fakad a tárna falából meleg forrás. A vizet pedig nehéz a bányából elvezetni. Ilyen helyen dolgoznak a bányászok!... Csattog a csákány kezükben... Fejtik, bontják a szenet. Megtelnék a bányavasutak. Lovakkal, öszvérekkel vontatják a szenet a felvonóhoz. A felvonókon jut aztán a szén a föld felszínére. Nehéz munka ez embernek, állatnak egyaránt. A sötétség is nagyon bágyasztó, de a nagy hőség még jobban fáraszt. A lovak és öszvérek az örök sötétségben még a szemük világát is elvesztik... A nagy meleg gyöngíti az izmokat, nehézzé teszi a lélekzést, fárasztja a szívet. Hogyha nem kapnának felülről friss levegőt, akkor bizony

nemsokáig bírnák a munkát a bányászok! Hatalmas szellőztetőkön áramlik a friss levegő a tárnákba. Néha azonban még így is veszedelmesbe jutnak a bányászok. Olyankor történik ez, amikor valamelyik repedésből vagy üregből kiszabadul a gyilkos gáz. Láthatatlanul oson be a tárnába. Még szaga sincs. De a bányász rögtön felismeri lámpája fényéről. Nosza, abbamarad a munka!... Megszólal a bányaharang... Erősebben dolgoznak a szellőztetők. A bányászok sietnek a felvonókhoz. Aki idejében oda nem ér, az halálfia!...

Nagyapó itt abbahagyja az elbeszélést. A gyerekek visszafojtott lélekzettel hallgatnak még egy darabig. Künn hideg szél fú. A kályhában vígan ég a szén. A tűz csakugy árasztja a meleget.

— Hát akkor a bányászoknak köszönhetjük, hogy most olyan kellemes meleg van nálunk! — törte meg a csendet Piroška.

— Azoknak bizony! — mondta nagyapó.

Futó Mihály.

Aposagok Adomak

Uj néptörzsre akadtak Afrikában.

Az Afrikában levő Kalahari sivatagban egy angol tudós sárgabőrű néptörzset talált. Az új néptörzs tizezer tagot számlál és közeli rokonságban áll a szerezsen busman néppel. A tanár valószínűnek tartja, hogy az a néptörzs azoknak a kínai hajótörötteknek az ivadékai, akik több évszázaddal ezelőtt jutottak Afrika partjaira. Itt a feketebőrű busman asszonyokkal házasodtak össze és így keletkezett ez az érdekes, sárgabőrű néptörzs.

Egyszerűen kell élni!

Colijn holland tudós a Nemzetek Szövetségének egyik közgazdasági gyűlésén a mostani gazdasági válsággal foglalko-

zott. Colijn súlyosnak látja a helyzetet és azt tanácsolja, hogy az emberek éljenek takarékosan, minden fényűzést hagyjanak el és akkor a világgazdaság egyensúlya magától helyre áll.

Óvatosan.

Az orvos vigasztalja a fiatal özvegyasszonyt:

— Legyen nyugodt, hamarosan férjhez megy.

— Talán az orvos ur venne feleségül — kérdezi a fiatal özvegy.

Az orvos sietve válaszol:

— Nem kérem, mi orvosok csak receptet írunk, de az orvosságot nem szoktuk bevenni!

Minden községben adják elő a műkedvelők a Duszgazdag című bibliai szindarabot. Az előadás joga három példány megvásárlásával szerzhető meg.

Tanácsadó

Azon előfizetőink részére, akik bármely ügyből kifolyólag tanácsra szorulnak, ezen rovatunkban készségesen megadjuk a választ. Tekintettel arra, hogy szakértőinknek a tanácsadásért fizetniük kell, felkérjük olvasóinkat, hogy a beüldött tanácskérő levélhez mellékeljenek 20 lejt, (orvosi tanácsokért 30 lejt), könnyebbség okáért bélyegben, mert ennek költségeit mi nem fedezhetjük. Ha a választ levélben kívánják, ezenfelül még külön portódíj is beküldendő. Csak az azon levelekre válaszolunk, amelyekhez a 20 lejt és csatolva van.

K. L. Ha a legjobb takarmányozás mellett sem akar tehene hizni, valószínűleg valami belső baja van. Láthatatlanban nem tudjuk megmondani, hogy a tehen milyen betegségben szenvedhet, de nagy a gyanunk, hogy betegség a fejős tehene között elég gyakran pusztító tuberkulózis (tüdőbaj). Különbösen feltétlenül forduljon állatorvoshoz, aki határozottan meg tudja állapítani

a tehén betegségét. A beteg tehén tejének fogyasztása körül rendkívüli óvatossággal kell eljárni. A beteg tehén teje ugyanis az embert is megfertőzheti gümőkórral. A tuberkulotikus tehén tejét csak felfőzve szabad élvezni.

G. F. Kobátfalva. Ha Ön nem foglalkozik földmiveléssel, csak sofför, úgy az Ön adósságai nem esnek konverzió alá és Önön mindenféle követelés azonnal felhajtható. A kezesei azonban, ha kisgazda földmivelők, konverzió alá esnek, és csak Ön ellen lehet folytatni az eljárást. Ezért hitelezőivel magánegyezséget kell kötnie.

D. G. Nagysármás. Ha a leveleiben körülírt tényállás a valószínűségnek megfelel, úgy Ön az új törvény alapján kérhet kényszer-egyezséget, amennyiben a hitelezőinek kétharmada, de mindenestre felénél több, a kényszer-egyezségbe beleegyeznek. A kényszer-egyezségi kérést a helyi Törvényszékhez kell beadni és rendes törlesztési tervet kell csatolni. Szükség esetén jogi tanácsadónk Önnek részletesebb felvilágosítással fog szolgálni.

G. L. Panaszolja, hogy a kecskéje eddig teljesen kifogástalan jó minőségű tejet adott. Ujabbban azonban a tej kesernyész ízű. Nem írja, hogy a tej azonnal a fejés után is keserű, vagy pedig csak hosszabb állás után keseredik meg. Ha ugyanis a tej már a főgyől való kifejesés alkalmával keserű, akkor a tej keserű ízét a rossz takarmány okozza. A tej keseredését okozhatja csillagkürt, esetleg káposzta hulladék, vagy rossz, penészes széna. Mindenestre adjon jó minőségű takarmányt kecskéjének, mert rossz szokás az, hogy a kecskét általában igénytelen állatnak tartva, rosszul takarmányozzák. Ha a tej hosszabb idei állás után keseredik meg, oka abban keresendő, hogy bizonyos baktériumok szaporodnak el a tejben. Ezen csak tisztasággal lehet segíteni. Tartsa tisztán állóját és fejési eszközeit nagyon tisztán.

L. J. Nagyon egyszerűen meggyőződhetek arról, hogy kertjének talajában van-e elegendő mész. Vegyen mintát a kérdéses talajból és egy jó diónyi rögre öntsön só-

Egyetlen darab



DISTOL
EXPRES

biztosan meggyógyítja a mételyes juhok
Darabja 10 Lei

ÓVAKODJUNK UTÁNZATOKTÓL
KÉRJÜK MINDENÜTT A VALÓDI FEKETE TOKOKAT EZÜSTÖS DISTOL FELIRÁSSAL
KAPHATÓ GYÓGYSZERTÁRAKBAN ÉS DROGÉRIÁKBAN
FŐLEKATY. **FREDERIC SPODHEIM & Co.**
BUCUREȘTI - BD. ELISABETA 55

savat, vagy ecetet. Ha pezsgést lát, úgy elegendő mész van talajában. Ha a leöntött rög nem okoz a folyadékban semmiféle pezsgést, nincs elég mész a talajban. A talaj mészhiányát égetett mésszel lehet legtökéletesebben pótolni. Megfelel erre a célra a gipsz is.

Több ezer teljesen meggyógyult munkaképes

Tüdőbeteg

igazolja kiváló hatását az OLÁH KÁROLY plebános által feltalált **Antiptysin** államilag engedélyezett tüdőbaj elleni gyógyszernek. Ismertető füzetet díjtalanul küld a gyógyszer készítője: OSVATH gyógyszerész Tg.-Mureș-Marosvásárhely.

Aprohirdetése

A választói ref. egyházközség kántort keres. Javadalmazása: 1 szoba-konyhából álló lakás (amíg az egyházközség új lakást épít) 1200 □ öl kerttel, 6 kat. hold prima szántó és 1 kat. hold rét. Jelentkezni: **Lelkészi Hivatal Răscrucl** —Válaszut, jud. Cluj.

Disznóölők figyelmébe! Tépetti kemény hátsértét legmagasabb napi áron veszünk. Átvétel megbízás Cluj—Koloszvár, Str. Julia Maniu 2. szücsületben.

Rendelje meg a
PÁSZTORTÚZ

szépirodalmi és művészeti képes folyóiratot

ELŐFIZETÉSI DÍJ:

Egész évre ... 500 L. Félévre ... 260 L.
Negyedévre 140 L.

Kiadóhivatal: Cluj-Kolozsvár,
Strada Baron L. Pop (volt Brassai-u.) 5. szám
Kérjen mutatványszámot.

Szerkesztői üzenetek

Ingyen könyvnaptárunk néhány nap múlva megjelenik s minden egyes előfizetőnknek megküldjük teljesen ingyen, ha előfizetésükkel az év végéig rendben vannak. Akik befizették hátralékaikat, azok részére minden további nélkül elküldjük a naptárt.

Több héten keresztül figyelmeztettük előfizetőinket a díjak beküldésére, sőt a határidőt is kitöltük december 1-ig. Ez az időpont már eltelt, tehát akik elmulasztották a díjakat beküldeni, azoknak már csak a második expedícióval küldhetjük el a könyvnaptárt, természetesen, ha hátralékaikat kifizetik. Miután sokan ígérték a hátralék rendezését még ez évben, de még nem fizettek, méltányoltuk egyesek helyzetét s úgy intézzük, hogy az első expedíció lezajlása után, a befizetés napjának sorrendjében küldjük ki a decemberben fizetők részére a naptárt. Tehát aki hamarabb fizet, annál korábban jut értékes könyvnaptárunkhoz. Akik később fizetnek, azoknak csak azon esetben küldjük ki, ha a naptárkészletünk még tart.

A naptártól el is tekintve, ismétellen felszólítunk minden hátralékost a díjak beküldésére, mert lapunk nem bírja a további hitelezést s csak azoknak küldhetünk lapot, akik előfizetésükkel rendben vannak.

Sz. J. Nyárádszentsimon, R. S. Nagysármás, özv. D. S.-né Szászrégen, B. S. Unoka, özv. L. G.-né Szentábrahám, Sz. M. Zilah, G. S. Berekeresztur, V. E. Pákó.

Itt felsoroltak az új előfizetőkért, lelkes és önzetlen támogatásukért fogadják mély tiszteletünket, hálaikat és köszönetünket. Bizalommal kérjük és várjuk további eredményes támogatásukat.

D. F. Olvassa el lapunk mai számában közölt „Distol” szövegű hirdetésünket s ha ezt a védelmizert használja, mételyes juhái feltétlenül meggyógyulnak. Az a fontos hogy óvakodjék az utáztatoktól, mert csak a valódi „Distol”-al érhet el sikert.

A következő befolyt pénzeket nyugtázzuk: T. M. Korond 155, Gy. L. Gyimesbükk 900, K. J. Ágya 150, Cs. P. Apateleak 150, S. Gy. Nagyenyed 85, B. G. Mieske 85, C. S. Bodola 150, Gr. M. Zs. és Sz. F. Bodola 150—150, D. P. Szárhegy 150, P. D. Csiksomlyó 150, B. I. Halmágy 150, N. B. Zágon 150, N. L. Feldoboly 150, Sz. I. Bodófalva 155, Sz. A. Szövérd 110, P.

S. Avasujváros 150, Z. B. Szinér, váralja 155, B. J. M., Ö. I., B. K. J. Szilágyzovány 150—150, Cs. A. Leacsmer 150, Sz. J. Ákos 155, G. P. Partos 150, G. V. Mórié föld 150, B. M. Szigetfalu 155, G. J. Homoródszentpéter 155, Cs. F. Felsőrákos 155, E. M. Zilah 150 (r. 1931. nov. 15-ig), N. M. Marosujvár 150 Lej.

Sok pénzt kereshet befektetés nélkül!
Cluj ha megveszi
CSERJÉSSY:
A szegény ember gazdasága

cimű, a vadontermő gyógynövények gyűjtéséről szóló könyvet. 35 Leu beküldésére portómentesen küldi a
MINERVA
Cluj-Kolozsvár. Sir. Reg. Maria 1 sz.
(v. Deák Ferenc-utca.)

Itt levágandó és beküldendő.

Megrendelő lap.

A „MAGYAR NÉP” kiadóhivatalának

Cluj-Kolozsvár

Alólírott most a harmadik huzás előtt, be akarok lépni az osztály-sorsjátékba. Az első és második huzás jegyének az árát is kifizetem.

Rendelek Önöknél.....d.b.....

nyolcad (125+125+125=375 lei.)
negyed (250+250+250=750 lei.)
fél (500+500+500=1500 lei.)
egész (1000+1000+1000=3000 lei.)

osztálysorsjegyet utánvéttel. (A nem kívánt sorsjegy törlendő.)

Főelárusító:

Kereskedelmi Hitelintézet
R.-T. Cluj-Kolozsvár.

Tisztelettel:

elyvesharó aláírás.